

Propuestas para el perfeccionamiento de la lengua materna desde la orientación del colectivo de año académico

Proposals for improving the mother tongue from the orientation of the academic year`s group

Dra. C. Virgen Arelys Ferrer-Miyares, virgenfm@uo.edu.cu

Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, Cuba

Resumen

Todos los estudiantes al egresar de la universidad deben demostrar que poseen un dominio del idioma español que les posibilita el desarrollo de una comunicación oral y escrita coherente, fluida y expresiva con una buena caligrafía y ortografía. Para lograr un resultado favorable en es imprescindible asumir una posición de análisis, de interiorización, de reflexión; depende de cómo estudiante, profesor y colectivo de año académico enfrenten este reto pedagógico que solo puede ser vencido con constancia, interés, conocimientos y trabajo en equipo. Es objetivo de este trabajo socializar las experiencias obtenidas desde la orientación del colectivo de año académico que ha posibilitado ofrecer un tratamiento adecuado al perfeccionamiento de la lengua materna de los estudiantes.

Palabras clave: reflexión, ortografía, construcción textual, práctica, calidad.

Abstract

When graduating from the university students must demonstrate that they master the Spanish language that allows them the development of a coherent, fluid and expressive oral and written communication with a good spelling and calligraphy. For achieving a positive result, it is essential to assume a stance of analysis, internalization and reflection. It depends on how the student, profesor and group year face this pedagogical challenge that can only be beat with perseverance, interest, knowledges and team work. The aim of this project is to socialize the experiences achieved from the orientation done by the academic year`s group that made posible an adequate treatment to the improvement of students` mother tongue.

Key words: reflection, spelling, textual creation, practice, quality.

Introducción

Los colectivos de año académico en la educación superior tienen el encargo de preparar en todos los órdenes a los futuros egresados para brindarle a la sociedad un profesional competente, capaz de asumir los retos del mundo actual para lo cual es fundamental que domine su lengua. Esta tarea insustituible puede ser cumplida con calidad cuando en el eslabón de base se realiza una labor metodológica que permita tener un diagnóstico acertado de cada estudiante, y atender sus necesidades, intereses, desarrollar sus potencialidades y brindarle un seguimiento durante toda la carrera y en sus años de adiestramiento.

Para graduarse en una determinada especialidad, se precisa en documentos normativos que todos los estudiantes deben demostrar un dominio del idioma español que les permita el desarrollo de la comunicación oral y escrita de manera coherente, fluida y expresiva con una buena caligrafía y ortografía, lo cual les permitirá ser ejemplo en el uso de la lengua en su actuación sistemática en todos los ámbitos.

En el afán de contribuir a la preservación de la lengua y no perder el lugar que ha ido alcanzando la misma ha sido necesario desarrollar acciones, actividades diversas con los estudiantes y docentes desde las diferentes asignaturas, a partir del colectivo de año académico como eslabón de base. Por lo que es propósito de este trabajo socializar las experiencias obtenidas desde la orientación del colectivo de año académico que ha posibilitado ofrecer un tratamiento adecuado al perfeccionamiento de la lengua materna en la formación del profesional de pregrado.

Desarrollo

Insignes pedagogos cubanos, entre ellos, Félix Varela, José de la Luz y Caballero, José Martí y Enrique José Varona, insistieron en que la escuela debe formar individuos que piensen. Y no se enseña a pensar si no se cuida el adecuado desarrollo de la lengua materna. La preocupación por preservar la lengua responde a la importancia que esta tiene como una de las vías fundamentales de comunicación que emplea el hombre en su quehacer cotidiano. Es que esta forma parte del patrimonio de una nación y conforma, junto a otros elementos de la cultura, la identidad de las personas.

Un profesional es evaluado y valorado no solo por los conocimientos que posee de la ciencia de la cual se ocupa, sino también por la cultura general que muestre, en la que la

competencia comunicativa ocupa un sitio fundamental, pues le permitirá expresar con claridad, coherencia y elegancia sus ideas y resultados, fruto de su práctica profesional y científico – investigativa.

El colectivo de año académico es responsable de identificar sus fortalezas y debilidades con la participación de estudiantes y docentes, ello posibilitará desarrollar las acciones necesarias que permitan la mejora continua en pos de la elevación de la calidad constante del desempeño de su colectivo pedagógico y del logro de un aprendizaje cada vez más consciente y desarrollador de los estudiantes.

La experiencia obtenida plantea la utilidad de ofrecer pautas didácticas que orienten a través de clases y talleres metodológicos, en los cuales es posible compartir prácticas que pueden generalizarse y brindar vías, alternativas útiles a los docentes para lograr actuaciones pedagógicas que conduzcan a un accionar sistemático y unido del colectivo de año académico. A continuación se ofrecen algunas propuestas que han propiciado mejorar el desempeño de los docentes, al explicarles y demostrarles cómo actuar para darle tratamiento a la lengua materna desde sus clases, adaptándose a las características de sus asignaturas y sus contenidos:

1. Tratamiento a la acentuación con el empleo de un algoritmo propuesto por el docente y que debe colocar al estudiante en situación de reflexión, que lo ayude y le brinde las herramientas para ese u otro caso donde tenga dudas. Pasos que se proponen:
 - Pronunciación adecuada de la palabra.
 - División en sílabas de la palabra seleccionada.
 - Distinción de la sílaba tónica.
 - Determinar la posición de la sílaba tónica (última, penúltima, antepenúltima o antes de la antepenúltima).
 - Clasificar la palabra por su acentuación.

Ejemplo:

Si el estudiante tiene dudas en la acentuación de algunas palabras, ejemplo: revolución y aprendizaje puede seguir el algoritmo anterior que le oriente el profesor:

revolución	aprendizaje
re-vo-lu-ción	a-pren-di-za-je
re-vo-lu-ción	a-pren-di-za-je

La sílaba tónica es la última	La sílaba tónica es la penúltima
Clasificación de la palabra por su acentuación: aguda	Clasificación de la palabra por su acentuación: llana

2. La copia como procedimiento que ofrece resultados positivos porque a través de la misma el estudiante fija la escritura de las palabras, la memoriza visualmente, recurso importante para poseer una buena ortografía. Para ello se sugiere que el docente utilice de manera eficiente la pizarra para hacer resúmenes, esquemas, etc., y que el estudiante escriba en su libreta, tome notas, haga resúmenes y con ello copie palabras que puedan ofrecerle dudas o sean difíciles para él.
3. El uso del diccionario es otra sugerencia que brinda resultados positivos, pero para ello el docente le planteará al estudiante las siguientes pautas que perfeccionarán su utilización:
 - a) Selección del diccionario adecuado.
 - b) Consulta de las páginas iniciales del diccionario para conocer su índice de abreviatura y facilitar la comprensión, además de otros datos de índole gramatical.
 - c) Búsqueda de la palabra por el orden que responde al del alfabeto o abecedario, no solo por la primera letra, sino también por las siguientes.
 - d) Elección del uso de la palabra en el texto, contextualización del significado: una misma palabra puede tener varias acepciones que aparecen separadas por líneas verticales.

Es casi imposible que alguien pueda conocer todas las palabras contenidas en un diccionario, pero su consulta frecuente permitirá que su vocabulario se enriquezca y que vaya ampliando la expresión oral y escrita, la ortografía, la fluidez en su comunicación y todo ello incida positivamente en el desarrollo de la competencia comunicativa.

En las aulas el uso del diccionario motiva el conocimiento, la rapidez, pues en muchas oportunidades compiten entre ellos por lograr el encuentro con la palabra correcta en el menor tiempo. La búsqueda de palabras en diccionarios y glosarios contribuye al aumento y mejoría del léxico porque en esa indagación, el estudiante halla, visualiza otros.

4. Utilización del dictado, siempre que sea oportuno y pertinente y que puede ser empleado como actividad evaluativa en cualquier clase, pero atendiendo a los pasos a seguir, que serán:
 - a) Lectura oral de familiarización del texto por el estudiante.
 - b) Lectura oral atendiendo a las pausas necesarias e imprescindibles.
 - c) Lectura oral del texto que permita la revisión de lo escrito por el estudiante y que le permita comprobar el empleo de los signos de puntuación.

Podrán realizarse diferentes tipos de dictados que propicien el intercambio en el aula, pero sin abusar de su empleo. Se sugiere el dictado de comprobación y el selectivo; además, aprovechar la oportunidad para brindarles textos a los estudiantes seleccionados de lo mejor de la literatura escrita en lengua española, curiosidades de las ciencias, entre otros.

Del siguiente texto dictado:

- a) Escriba las palabras que llevan tilde.
- b) Clasifíquelas por su acentuación. Explique su selección.

Ejemplo de dictado selectivo

“Los rayos x fueron descubiertos en noviembre de 1895 por el físico alemán llamado Wilhelm Conrad Röntgen. Una tremenda subida de tensión eléctrica mientras hacía un experimento hizo que usara nuevas placas fotográficas, que tenía guardadas en un cajón cercano. Pero, al revelar estas placas, aparecieron impresos los objetos que la tapaban dentro del cajón. El fenómeno constituía una incógnita por lo que bautizó esas radiaciones como “incógnitas o desconocidas”, dado que en física y matemáticas la letra “x” designa una incógnita en cualquier ecuación”.

Tomado de Juventud Rebelde

No.	Palabras	Clasificación	Explicación
1	físico		
2	alemán		
3	tensión		
4	eléctrica		
5	hacía		
6	fotográficas		
7	tenía		
8	cajón		

9	fenómeno		
10	constituía		
11	incógnita		
12	bautizó		
13	física		
14	matemáticas		
15	ecuación		

Ejemplo de dictado selectivo

“Quien vio de cerca a Mella conoció a una de las personalidades más sugestivas y atrayentes que hayan alentado en nuestra tierra. La estampa física convenía a maravilla con su naturaleza y su misión. Muy alto, atlético, de cabeza hermosa, fuerte y erguida, de ademanes enérgicos y serenos a un tiempo, su presencia respondía en medida exacta a su tarea, de comunicación, inmediata y múltiple. Cubano hasta la médula- hijo de las dos sangres matrices que integran el pueblo de su isla- fue, como Martí, un caso sorprendente de superación de lo nuestro. Meditador y audaz, sonriente y contenido, alegre y responsable, imaginativo y práctico, era muy difícil escapar a su ámbito. Conocerlo era creer en él”.

Juan Marinello

No.	Palabras	Clasificación	Explicación
1	conoció		
2	física		
3	convenía		
4	misión		
5	atlético		
6	enérgicos		
7	respondía		
8	comunicación		
9	múltiple		
10	médula		
11	Martí		
12	superación		
13	práctico		
14	difícil		
15	ámbito		

Nota: El estudiante tendrá que explicar que en el caso de más y él se trata de monosílabos y que en español estos no llevan tilde. Estos tienen tilde diacrítica, que no

es más que aquella que distingue significado, funciones diferentes de una misma palabra.

5. La lectura es fundamental como práctica sistemática útil para un futuro profesional, porque a través de ella crecerá cada día en el orden intelectual y humano. Es preciso seleccionar los textos que ocuparán el precioso tiempo dedicado a la lectura. Hay un grupo de libros que los colectivos pedagógicos tienen previamente seleccionados, títulos que son necesarios para un docente en formación porque complementan su preparación para ejercer la carrera con éxito.

La lectura ha sido un aspecto de marcada trascendencia en la civilización. Es un arma ideológica, un medio eficaz en la consecución del desarrollo cultural, espiritual y estético del hombre. Al aumentar la capacidad para la lectura, se incrementa recíprocamente la capacidad para aprender, se desarrolla el pensamiento, el lenguaje y la personalidad en general. La práctica de la lectura, influye considerablemente en el desarrollo de habilidades comunicativas, tanto en forma oral como escrita.

El docente tiene que ser un lector ávido que se nutra de lo mejor de la literatura universal, cubana y local. Obras como: *Diario de un maestro*, *El principito*, *Corazón*, *La Edad de Oro*, *Pedagogía de la ternura*, *La Noche*, *Diario del Che en Bolivia*, *La Historia me absolverá*, *Pensamiento Pedagógico* de José Martí, *Reflexiones del compañero Fidel*, *Cien horas con Fidel*, *Pasajes de la guerra revolucionaria*, *Santiago, ciudad bravía*; propiciarán el desarrollo no solo el desarrollo del gusto estético de los estudiantes, sino también su cultura general.

Para ello las sugerencias didácticas serían:

- Búsqueda de información que active los conocimientos previos.
- Establecimiento de objetivos o propósitos de lectura.
- Elaboración de predicciones, hipótesis e inferencias en la medida en que se lee y se desencadena el proceso de comprensión.
- Determinación de ideas principales y de la información relevante y la distinción de las ideas secundarias y de la información ocasional y no relevante.
- Establecimiento de relaciones entre palabras, sintagmas, frases, oraciones, párrafos, conceptos, proposiciones (...).

- Determinación de la estructura externa e interna del texto.
- División del texto en partes lógicas.
- Aplicación de estrategias de lectura y estudio: subrayado, anotaciones al margen, resúmenes, esquemas, mapas conceptuales, relecturas parciales o totales.

Si las lecturas son valoradas por los profesores del colectivo de año académico, cada uno, podrá aprovecharla, a partir de lo que aporta la obra, para la enseñanza-aprendizaje de la asignatura que imparte y finalmente se recomienda hacer una comprobación de la misma, que permita confirmar su comprensión. Es importante el tratamiento del vocabulario para enriquecer el léxico de los estudiantes y su ortografía. Pero, existen diferentes tipos de lectura que pueden ser desarrolladas en clase y fuera de esta, entre ellas la lectura creadora.

La lectura creadora es una técnica en la cual se parte de un texto seleccionado atendiendo a las posibilidades que este ofrece para el logro de la motivación de los estudiantes y que propicie la realización de diferentes tareas creadoras. Estas actividades serán realizadas en forma escrita y en ellas los estudiantes reflejarán la comprensión del texto, emitirán juicios críticos acerca del contenido, las ideas del escritor, los personajes, revelarán los sentimientos y emociones que despierta la obra literaria en cada uno de ellos, a la vez que se desarrollarán sus habilidades para comunicarse por escrito.

El proceso de la creatividad supone una relectura de la realidad, enriquecida por la experiencia y la fantasía, proceso en el cual se parte de la información acumulada para producir nueva información, originalidad, desarrollo de la imaginación creadora. Es la creatividad la capacidad de producir y comunicar nueva información en forma de productos originales. Con la aplicación de la lectura creadora se consigue una comprensión del texto más profunda, lo que puede afirmarse atendiendo a los tres niveles de comprensión: el de traducción, el de interpretación, y el de extrapolación. Este último nivel el estudiante lo alcanza cuando realiza de manera independiente el trabajo escrito. Para su aplicación se debe realizar la:

- Selección de un texto que se relacione con los intereses y necesidades de los estudiantes.
- Motivación de la actividad.
- Lectura silenciosa del texto.

- Orientación de diferentes tareas basadas en el texto leído.
- Valoración de los trabajos leídos oralmente.

Esta técnica ha sido empleada con éxito a partir de la lectura de obras de autores como: Onelio Jorge Cardoso, Félix Pita Rodríguez, Nicolás Guillén, Dora Alonso, Excilia Saldaña, Virgilio Piñera y José Martí, entre otros. También resulta muy productivo estimular la visualidad a partir de la presentación de diapositivas, fotos y videos que motiven, a partir de actividades bien pensadas y contextualizadas al mundo de los jóvenes actuales, la producción de textos escritos. Es un taller de creación que ofrece a los jóvenes diferentes perspectivas de solución de situaciones y problemas que pueden presentarse en la vida diaria.

Escribir en clase y fuera de ella, atendiendo a la variedad textual, sobre todo enfatizar en aquellas tipologías textuales que no dominan totalmente y que son necesarias para el desarrollo de su futura labor profesional y en la vida cotidiana. Para el seguimiento al diagnóstico de los estudiantes de todos los años se recomienda propiciar en todas las asignaturas la producción de textos escritos. Sugerencias didácticas que se brindan:

- Producción de textos escritos a partir de situaciones comunicativas.
- Comparaciones por analogías y/o contrastes de determinados fenómenos.
- Argumentación por escrito de ideas.
- Entrega por escrito de las tareas integradoras, entre otras actividades

Escribir resulta un proceso complejo, demanda reflexión, organización del pensamiento, la intención de comunicar un mensaje determinado con el registro correspondiente, para lo cual es imprescindible realizar la selección de los vocablos adecuados. Su complejidad demanda la necesidad de motivación para producir y, ello se logra con implicación en la tarea que le brinda la significatividad de la misma.

No es escribir por escribir, es hacerlo para resolver un problema, no para llenar una hoja en blanco y cumplir con una indicación. Es disfrutar el proceso. Cuando el estudiante se enfrenta a la actividad, motivado y bien orientado por el docente, la concluye placenteramente.

La asunción por el docente de un proceder didáctico donde se signifique su papel orientador, la incidencia del grupo y de los múltiples conocimientos que se integran en el proceso de producir un texto escrito, que asegure, estimule y garantice la

participación activa de los estudiantes favorece la calidad del desarrollo del proceso de producción de textos escritos y conduce al estudiante a valorar los recursos personológicos de los que dispone para desarrollarlo sin traumas innecesarios.

Indicadores a evaluar en las producciones escritas:

- Ajuste al tema, atendiendo a la situación comunicativa y/o a la habilidad a desarrollar.
- Calidad de las ideas expresadas.
- Atención al orden lógico de las ideas y estructura del texto.
- Uso adecuado de los elementos cohesivos a nivel textual.
- Presentación (margen y sangría, adecuación de la presentación al tipo de texto escrito, limpieza, legibilidad).
- Adecuada caligrafía.
- Ajuste a las normas ortográficas actualizadas.
- Ajuste a las normas textuales en correspondencia con el tipo de texto que se produzca.

La oportunidad de producir textos escritos es muy valiosa, permite saber qué piensan y cómo van desarrollándose los estudiantes en cuanto al enriquecimiento del léxico, la organización de sus ideas, conocimientos de una determinada temática. Siempre el estudiante debe escribir atendiendo a situaciones comunicativas que conviertan este acto en momentos de disfrute, motivación y necesidad, lo cual lo convertirá en una actividad significativa y aplicará sus conocimientos de las normas ortográficas. Cuando la producción escrita de textos interesa al estudiante se conocerá más sobre este, sobre sus logros, frustraciones y metas en la vida.

6. Desarrollo del protagonismo de los estudiantes en las actividades. Creación de grupos científicos estudiantiles que divulguen curiosidades sobre la lengua española, participen y promuevan su participación en concursos donde demuestren el dominio de su lengua materna.

La tarea no es sencilla, requiere de la voluntad, disciplina y profesionalidad de los miembros del colectivo de año académico, de la orientación de los docentes del área de las humanidades, de paciencia, de la efectividad del trabajo metodológico rectorado por

el Profesor Principal de Año Académico, a partir del diagnóstico certero de los estudiantes.

Conclusiones

- 1. La lengua como eje transversal del currículo y como parte de la identidad de la nación cubana debe ser cuidada por todos los docentes en sus clases y, en particular la ortografía, que al ser un elemento de unidad se constituye en un contenido por el cual la preocupación y ocupación debe ser constante.*
- 2. El trabajo cohesionado del colectivo de año académico posibilitará el perfeccionamiento de la lengua materna de los estudiantes, a partir de explicaciones y demostraciones realizadas en las actividades metodológicas.*

Referencias bibliográficas

1. Grass, E.; Fonseca, N. (1992). *Técnicas básicas de lectura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
2. Ortiz, M. D. (2013). *Los maestros y la enseñanza de la lengua. Algunas observaciones*. Santiago de Cuba: Centro de Lingüística Aplicada.
3. Roméu E., A. (2010). *La ortografía: su enfoque semiótico*. Recuperado de <http://www.rimed.cu.pdf>